

BOSE[®]



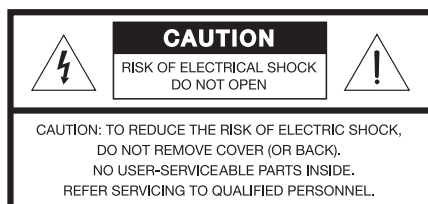
ACOUSTIC WAVE[®] MUSIC SYSTEM II

Owner's Guide | Bedienungsanleitung | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni | Gebruiksaanwijzing

Leggere questo manuale di istruzioni

Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate in questo manuale che consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttarne appieno le funzionalità avanzate. Conservare questo manuale come riferimento per il futuro.

- AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto non deve essere esposto a pioggia o umidità.
- AVVERTENZA:** L'apparato deve essere tenuto lontano da gocce o schizzi e non deve essere utilizzato come base per oggetti colmi di liquidi, quali vasi. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi in quanto potrebbero causare guasti e/o rischio di incendio.
- ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, il prodotto deve essere smontato solo da una persona qualificata. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero mette in guardia l'utente contro tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema, di entità tale da presentare un potenziale pericolo di scarica elettrica.



Il simbolo del punto esclamativo racchiuso all'interno di un triangolo equilatero riportato sul sistema rimanda l'utente alla lettura delle importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in questo manuale.

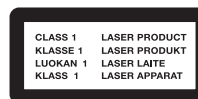
Emissioni di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti delle norme Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (solo per il Canada).

- ATTENZIONE:** Per evitare scosse elettriche, occorre inserire a fondo il polo largo del connettore nell'apertura larga della presa di corrente CA.
- ATTENZIONE:** l'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può determinare l'esposizione a radiazioni pericolose. Il lettore di compact disc deve essere regolato o riparato solo da personale di assistenza adeguatamente qualificato.

Prodotto laser di Classe 1

Questo lettore CD è classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 secondo la norma EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2.



- AVVERTENZA:** Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/botone. Se la batteria con celle a moneta/botone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole due ore e provocare la morte. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si pensa che la batteria possa essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica. Se la batteria con celle a moneta/botone viene maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100 °C o bruciata. Sostituire solo con una batteria al litio da 3 V CR2032 o DL2032 approvata dall'ente preposto (ad es. UL). Le batterie usate devono essere smaltite tempestivamente.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, in conformità con le normative locali. Non bruciarle.

- AVVERTENZA:** Non collocare candele accese o altre sorgenti di fiamme libere sull'apparecchio.

Nota: La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.

CE Questo prodotto è conforme a tutte le direttive EU prescritte dalla legge. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/compliance.

- ATTENZIONE:** l'uso di un adattatore a 12 volt diverso dall'alimentatore o dal cavo di alimentazione CC da 12 V Bose può danneggiare il sistema.
- ATTENZIONE:** quando si utilizza il sistema musicale Acoustic Wave® in un ambiente mobile come un'automobile, un camper o un'imbarcazione, assicurarsi di fissarlo per evitare che si sposti inavvertitamente.

© 2014 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta di Bose Corporation o Bose S.p.A. Tutti i marchi citati nel presente documento sono di proprietà di Bose Corporation. Il design del sistema musicale Acoustic Wave® è un marchio commerciale registrato di Bose Corporation.

Installazione del sistema musicale Acoustic Wave® II	4
Disimballaggio	4
Scelta della posizione per il sistema musicale	4
Collegamento all'alimentazione	5
Guida introduttiva	5
Uso del sistema musicale Acoustic Wave® II	6
Introduzione	6
Caratteristiche speciali	6
Uso del telecomando	7
Uso del pannello di controllo	8
Come leggere il display	9
Accensione e spegnimento del sistema	9
Controllo del volume	9
Funzionamento con alimentazione CC	9
Riproduzione di CD	10
Riproduzione di CD audio	10
Riproduzione di CD MP3	11
Modifica della modalità di riproduzione CD	12
Modalità di riproduzione dei CD audio	12
Modalità di riproduzione dei CD MP3	12
Informazioni sui CD MP3	13
Ascolto della radio FM o AM	14
Selezione della radio FM o AM	14
Sintonizzazione della radio	14
Memorizzazione di una stazione radio (Presets)	15
modalità TALK RADIO	15
Collegamento di altri dispositivi	16
Ingressi/uscite sul pannello posteriore	16
Collegamento di un'antenna FM esterna	16
Uso delle cuffie	17
Collegamento di diffusori esterni	17
Collegamento di un dispositivo di registrazione	18
Uso dell'ingresso AUX IN	18
Collegamento del sistema musicale Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®	19
Personalizzazione del sistema musicale Acoustic Wave® II	20
Impostazioni predefinite	20
Modifica delle impostazioni di sistema	20
Manutenzione del sistema musicale Acoustic Wave® II	22
Pulizia	22
Sostituzione della pila del telecomando	22
Risoluzione dei problemi	23
Assistenza clienti	24
Garanzia limitata	24
Dati tecnici	24

Disimballaggio

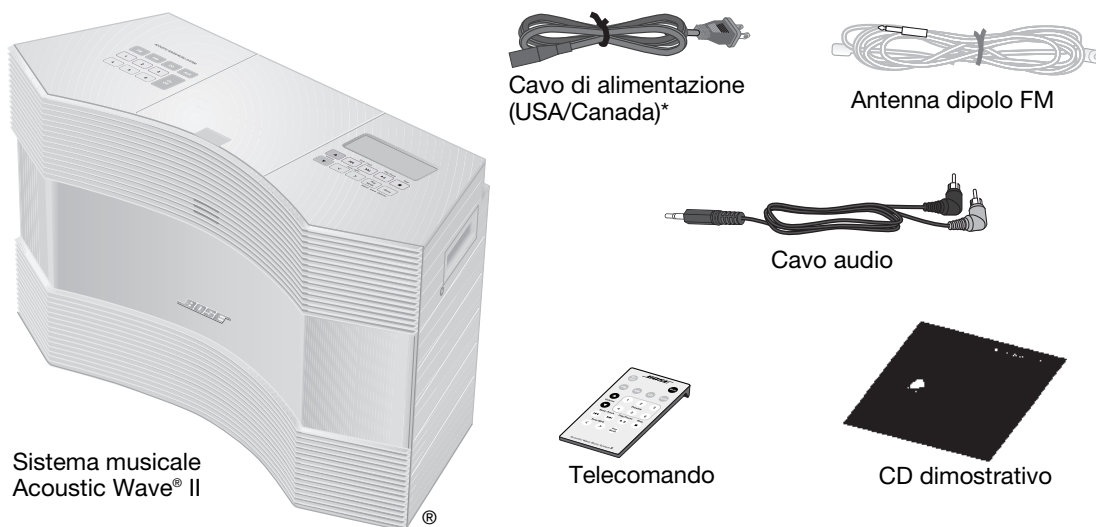
Estrarre delicatamente il sistema dall'imballo. Conservare tutto il materiale di imballaggio per un eventuale impiego futuro. L'imballo originale costituisce il metodo più sicuro per trasportare il sistema, se necessario. Se una parte del prodotto risulta danneggiata, evitare di utilizzarla e contattare immediatamente il centro di assistenza tecnica Bose® (i numeri telefonici sono riportati sulla terza pagina di copertina del presente manuale).

Assicurarsi che la confezione contenga le parti illustrate nella Figura 1.

AVVERTENZA: per evitare rischi di soffocamento, tenga i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini.

Figura 1

Contenuto della confezione



* Viene fornito il cavo di alimentazione adatto alla propria area geografica.

Scelta della posizione per il sistema musicale

Come per qualsiasi altro impianto audio dalle prestazioni elevate, la qualità tonale del sistema musicale Acoustic Wave® II varia a seconda della collocazione nell'ambiente. Provare a cambiare posizione, ma tenere sempre presenti le seguenti indicazioni.

- Il sistema è progettato per rendere al meglio se posizionato su una mensola, un bancone, una scrivania o un tavolo, a 75-120 cm dal pavimento.
- Deve essere collocato al centro della parete e a una distanza di massimo 15 cm dalla parete.
- Per aumentare la risposta dei bassi, spostare l'unità verso un angolo dell'ambiente, mentre per diminuirla, allontanare l'unità dagli angoli.

ATTENZIONE: posizionare il sistema musicale su una superficie stabile e piana.

Informazioni importanti

A questo punto è consigliabile registrare il numero di serie del sistema musicale Acoustic Wave® II in questa sezione e sulla scheda di registrazione del prodotto. Il numero di serie è riportato sul retro del sistema.

Numero di serie _____ Data d'acquisto _____

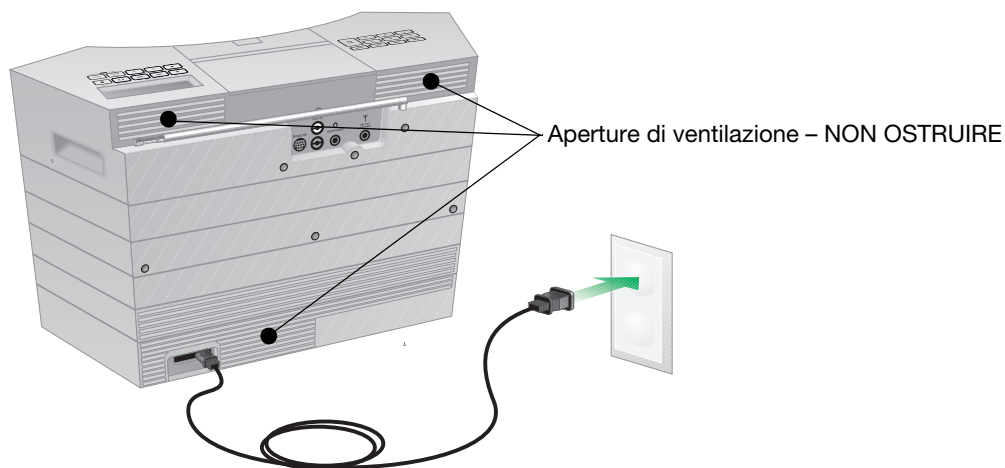
Si consiglia di conservare lo scontrino fiscale e una copia della scheda di registrazione del prodotto insieme a questo manuale.

Collegamento all'alimentazione

1. Inserire l'estremità piccola del cavo di alimentazione nel jack di alimentazione sul retro del sistema Acoustic Wave® II (Figura 2).
2. Inserire l'estremità opposta del cavo di alimentazione nella presa di corrente CA.

Figura 2

Collegamento del cavo di alimentazione



Solo per sistemi europei

I sistemi musicali Acoustic Wave venduti in Europa includono un piccolo interruttore CA sul retro del sistema, appena sopra il jack di alimentazione. Una volta collegato il sistema musicale Acoustic Wave alla presa di corrente CA, è possibile utilizzare l'interruttore per interrompere l'alimentazione al sistema e risparmiare energia.

⚠ ATTENZIONE: non coprire le aperture di ventilazione, che garantiscono il raffreddamento dei circuiti presenti all'interno. In caso contrario, il sistema potrebbe surriscaldarsi e subire dei danni.

Nota: il sistema musicale Acoustic Wave® II può anche essere alimentato da una sorgente CC da 12 V. Vedere "Funzionamento con alimentazione CC" a pagina 9.

Nota: Bose consiglia di collegare a tutte le apparecchiature elettroniche un soppressore di sovratensioni e sovracorrenti approvato da un ente per la sicurezza. Le variazioni e i picchi di tensione possono danneggiare i componenti elettronici di qualsiasi sistema. Un soppressore di buona qualità è in grado di eliminare la maggior parte dei guasti attribuibili a sovratensioni momentanee e può essere acquistato presso un qualsiasi negozio di elettronica.

Guida introduttiva

Si consiglia di iniziare ad ascoltare il CD dimostrativo fornito in dotazione con il sistema musicale Acoustic Wave® II, che consentirà di scoprire i toni pieni e profondi per cui il sistema è stato progettato.

Per istruzioni sulla riproduzione di CD, consultare la sezione "Riproduzione di CD" a pagina 10.

Introduzione

Grazie per avere acquistato il sistema musicale Bose® Acoustic Wave® II, progettato per fornire toni pieni e profondi, equivalenti a quelli che ci si aspetterebbe da un sistema stereo componente più grande e sofisticato.

Dopo oltre 20 anni di ricerca, Bose Corporation ha sviluppato la brevettata e pluri-premiata tecnologia dei diffusori a guida d'onda acustica. Grazie a questa tecnologia, è possibile piegare lunghe guide d'onda in schemi intricati e incorporarle in prodotti abbastanza piccoli da potersi adattare perfettamente negli ambienti domestici. La guida d'onda, o tubo, trasferisce l'energia da un diffusore di piccole dimensioni all'esterno in modo efficiente, attraverso un'ampia gamma di basse frequenze. Il sistema musicale Acoustic Wave® II è dotato di una guida d'onda lunga 2 metri, sagomata con precisione in modo da fornire una riproduzione del suono senza precedenti nei sistemi di queste dimensioni.



Caratteristiche speciali

Possibilità di spostare facilmente il sistema da un ambiente all'altro oppure all'aperto

Il sistema musicale Acoustic Wave® II incorpora due maniglie sagomate, che ne facilitano il trasporto. Gli accessori opzionali consentono di utilizzare il sistema all'aperto.

- La borsa per il trasporto consente di ascoltare musica dal sistema proteggendolo durante gli spostamenti.
- L'alimentatore ricaricabile consente di utilizzare il sistema quando l'alimentazione CA non è disponibile.
- Il cavo di alimentazione CC può essere collegato all'accendisigari dell'automobile.

Gli accessori possono essere acquistati dal proprio rivenditore Bose®, su Internet (www.bose.com) o mediante un ordine telefonico. Per le informazioni di contatto, consultare l'interno della copertina posteriore.

Ascolto di talk show radiofonici mediante una speciale modalità

Il suono emesso da alcuni talk show radiofonici può risultare non naturale o ricco di bassi. Il sistema musicale Acoustic Wave® II dispone di una modalità TALK RADIO selezionabile dall'utente, che regola automaticamente il suono dei programmi rendendolo più naturale. Per maggiori informazioni, consultare la sezione "modalità TALK RADIO" a pagina 15.

Possibilità di collegare cuffie

È possibile collegare cuffie al jack di uscita HEADPHONES che si trova sul retro. Per regolare il volume, utilizzare il controllo del volume posto sul pannello di controllo superiore. Vedere "Uso delle cuffie" a pagina 17.

Espansione del sistema mediante il collegamento di diffusori aggiuntivi

È possibile diffondere la musica in altre zone della casa collegando un sistema di diffusori amplificati all'uscita HEADPHONES. Per istruzioni su questa configurazione del sistema, consultare la sezione "Collegamento di diffusori esterni" a pagina 17.

Registrazione dei programmi preferiti

L'uscita HEADPHONES sul pannello posteriore può anche essere utilizzata per registrare i programmi musicali o talk show radiofonici preferiti. Per collegare un registratore, consultare la sezione "Collegamento di un dispositivo di registrazione" a pagina 18.

Riproduzione dei CD di file musicali (MP3) preferiti

Il sistema musicale Acoustic Wave® II è in grado di riprodurre i file musicali MP3 registrati su dischi CD-R e CD-RW. Per ulteriori informazioni, vedere "Riproduzione di CD MP3" a pagina 11.

Uso del telecomando

Il telecomando consente di utilizzare tutte le funzioni più comuni del sistema musicale Acoustic Wave® II: è sufficiente puntarlo verso il sistema e premere i pulsanti. In genere, il telecomando funziona entro un raggio di circa 6 metri dal pannello frontale.

Note:

- Per eseguire le operazioni che richiedono di tenere premuto un pulsante, è necessario premere il pulsante per almeno un secondo.
- Se si preme il pulsante FM, AM, CD o AUX, viene attivata automaticamente la sorgente selezionata.

Figura 3

Pulsanti del telecomando

On/Off

Accende o spegne il sistema (pagina 9).

FM/AM/CD/AUX

Seleziona la sorgente radio FM/AM, CD o AUX e attiva automaticamente il sistema nel caso sia spento (pagina 9-12 e 18-19).

Volume

Alza o abbassa il volume (pagina 9).

Seek/Track

Radio FM/AM

- Premere per cercare la stazione radio successiva/precedente con segnale forte (pagina 14).
- Premere e mantenere premuto per spostarsi rapidamente avanti/indietro attraverso le frequenze radio con segnale forte (pagina 14).

CD

- Premere per passare alla traccia CD precedente/successiva (pagina 10).
- Premere e mantenere premuto per passare rapidamente alla traccia CD precedente/successiva (pagina 10).

Tune/MP3

Radio FM/AM

- Premere per passare alla frequenza FM/AM precedente/successiva (pagina 14).
- Premere e mantenere premuto per spostarsi rapidamente su/giù attraverso le frequenze radio (pagina 14).

CD

- Premere per spostarsi tra le cartelle dei CD MP3 (pagina 11).
- Premere e tenere premuto per fare scorrere avanti/indietro un brano del CD (pagina 10).

Mute

Premere questo pulsante per disattivare l'audio. Per ripristinarlo, premere nuovamente il pulsante (pagina 9).

Presets

- Premere per richiamare una stazione radio memorizzata (pagina 15).
- Premere e mantenere premuto per memorizzare una stazione radio per la selezione rapida (pagina 15).

Riproduci/Pausa

Riproduce un CD oppure mette in pausa un CD in riproduzione (pagina 10).

Stop

Interrompe un CD in riproduzione (pagina 10).

Play Mode

- Seleziona le modalità di riproduzione CD (casuale o ripetizione, pagina 12).
- Attiva o disattiva la modalità TALK RADIO AM o FM (pagina 15).



In questo manuale, a sinistra delle istruzioni per il funzionamento, sono raffigurate le icone di alcuni pulsanti, che corrispondono ai pulsanti del telecomando.

Uso del pannello di controllo

Il pannello di controllo ha gli stessi pulsanti del telecomando, ad eccezione del pulsante **Mute**, e inoltre dispone di un pulsante **Menu**.

Figura 4

Pulsanti del pannello di controllo

Presets

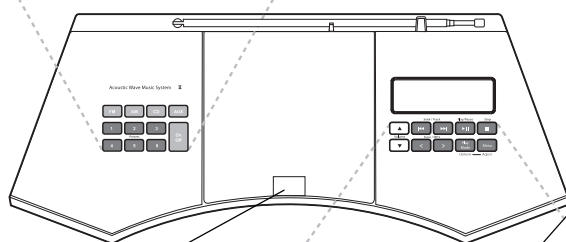
- Premere per richiamare una stazione radio memorizzata (pagina 15).
- Premere e mantenere premuto per memorizzare una stazione radio per la selezione rapida (pagina 15).

FM/AM/CD/AUX

Seleziona la sorgente radio FM/AM, CD o AUX e attiva automaticamente il sistema nel caso sia spento (pagina 9-12 e 18-19).

On/Off

Accende o spegne il sistema (pagina 9).



Vano CD

Per aprirlo, premere e rilasciare (pagina 10).

Seek/Track

Radio FM/AM

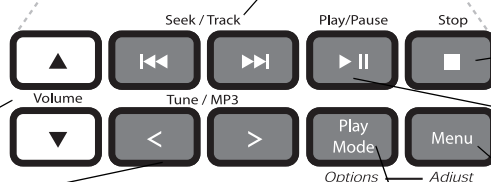
- Premere per cercare la stazione radio successiva/precedente con segnale forte (pagina 14).
- Premere e mantenere premuto per spostarsi rapidamente avanti/indietro attraverso le frequenze radio con segnale forte (pagina 14).

CD

- Premere per passare alla traccia CD precedente/successiva (pagina 10).
- Premere e mantenere premuto per passare rapidamente alla traccia CD precedente/successiva (pagina 10).

Volume

Alza o abbassa il volume (pagina 9).



Stop

Interrompe un CD in riproduzione (pagina 10).

Riproduci/Pausa

Riproduce un CD oppure mette in pausa un CD in riproduzione (pagina 10).

Menu

- Accede al menu di sistema (solo su pannello di controllo) (pagina 20).

Tune/MP3

Radio FM/AM

- Premere per passare alla frequenza FM/AM precedente/successiva (pagina 14).
- Premere e mantenere premuto per spostarsi rapidamente su/giù attraverso le frequenze radio (pagina 14).

CD

- Premere per spostarsi tra le cartelle dei CD MP3 (pagina 11).
- Premere e mantenere premuto per fare scorrere avanti/indietro un brano del CD (pagina 10).

Play Mode

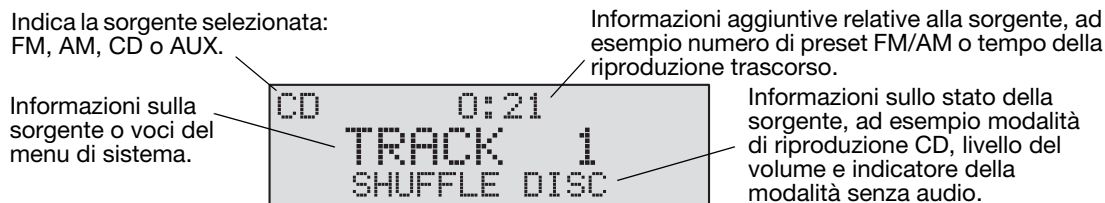
- Seleziona le modalità di riproduzione CD (casuale o ripetizione, pagina 12).
- Attiva o disattiva la modalità TALK RADIO AM o FM (pagina 15).

Come leggere il display

L'esempio riportato nella Figura 5 descrive le varie informazioni che possono essere visualizzate sul display.

Figura 5

Esempio di display con informazioni relative a un CD



Accensione e spegnimento del sistema



Per accendere o spegnere il sistema, premere una volta il pulsante **On/Off**. Il sistema seleziona automaticamente l'ultima sorgente utilizzata.



Per selezionare una sorgente e accendere il sistema se è spento, premere **FM, AM, CD** o **AUX**. Se si preme **AUX**, la sorgente audio esterna (ad esempio il televisore) non viene accesa automaticamente, è necessario accenderla prima.

Controllo del volume



Per regolare il livello del volume, premere e tenere premuto **Volume ▲** o **▼**. Sul display viene visualizzato un valore compreso tra VOLUME - 00 (silenzioso) e 99 (alto) per indicare il livello. Prima di accendere il sistema, è possibile impostare il volume su un livello compreso tra 20 e 70.

Premere **Mute** (solo sul telecomando) per disattivare l'audio del sistema. Premere di nuovo questo pulsante oppure **Volume ▲** per ripristinare l'audio. Per abbassare il volume prima di ripristinarlo, premere **Volume ▼** mentre è disattivato.

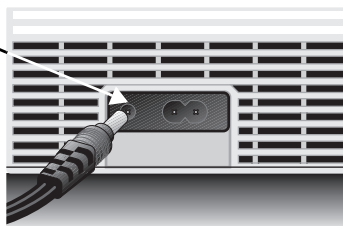
Funzionamento con alimentazione CC

Mediante l'alimentatore o il cavo di alimentazione CC Bose®, è possibile alimentare il sistema musicale Acoustic Wave® con corrente continua a 12 volt. Il connettore di ingresso CC da 12 V si trova sul pannello posteriore a sinistra del connettore di ingresso CA (Figura 6).

Figura 6

Connettore di ingresso CC da 12 volt sul pannello posteriore

Connettore di ingresso CC da 12 V



Il funzionamento con alimentazione CC comporta alcuni cambiamenti:

- Generalmente, la retroilluminazione del display è disattivata. Se si preme un qualsiasi pulsante del pannello di controllo, viene attivata per qualche secondo.
- *Solo per sorgente CD*: se un disco viene riprodotto in modo continuo, il sistema si spegne automaticamente dopo 24 ore dall'ultimo intervento dell'utente.

Nota: Se si utilizza corrente CC, l'interruttore CA non ha alcun effetto.

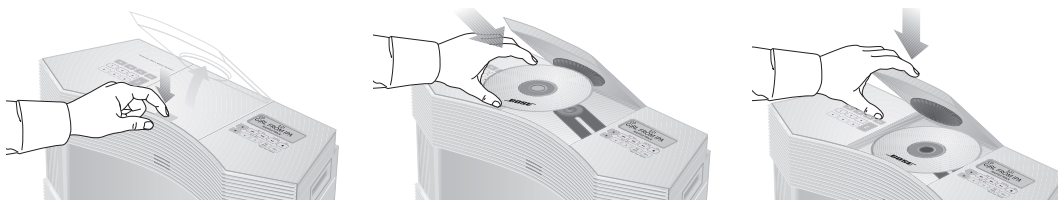
Riproduzione di CD audio

CD

1. Premere e rilasciare la linguetta del coperchio del vano CD per aprirlo (Figura 7).
2. Inserire un CD, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
3. Abbassare il coperchio e chiuderlo.
4. Premere **CD** se è selezionata una sorgente diversa da CD. Il sistema si accende e avvia la riproduzione del CD. CD Vengono visualizzate le informazioni sulla sorgente (Figura 8).

Figura 7

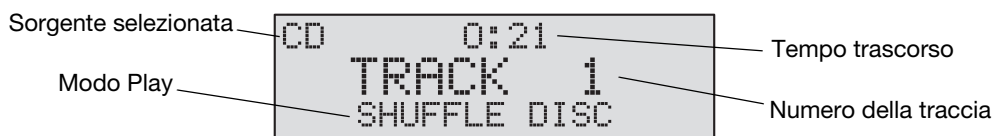
Caricamento di un CD



Nota: se si preme il pulsante **CD** e non è presente nessun disco nel lettore, viene visualizzato il messaggio **-NO DISC-**.

Figura 8

Esempio di display CD



Mentre una traccia è in riproduzione:

Play / Pause



- Premere **Play/Pause** per mettere in pausa un CD. Gli indicatori del tempo trascorso e CD PAUSED lampeggiano sul display (Figura 9). Premere **Play/Pause** per riprendere la riproduzione.

Seek/Track



- Premere **Seek/Track** **◀◀** una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Premere di nuovo entro tre secondi per passare all'inizio della traccia precedente.
- Premere una volta **Seek/Track** **▶▶** per passare al brano successivo.

Tune/MP3



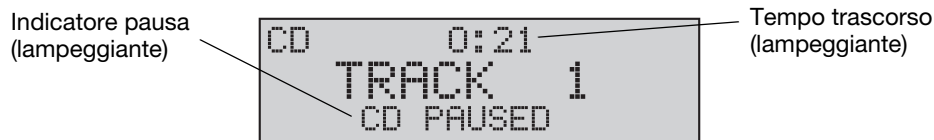
- Premere e mantenere premuto **Tune/MP3** **<** o **Tune/MP3** **>** per far scorrere la traccia in avanti o all'indietro.



- Premere **Stop** per interrompere la riproduzione di un CD.

Figura 9

Esempio di display CD - CD in pausa



Nota: siccome il CD gira ad alta velocità nel lettore, assicurarsi di premere il pulsante **Stop** prima di estrarlo.

Nota: se la sorgente CD rimane selezionata, il sistema si spegne automaticamente dopo 24 ore dall'ultimo intervento dell'utente.

Riproduzione di CD MP3

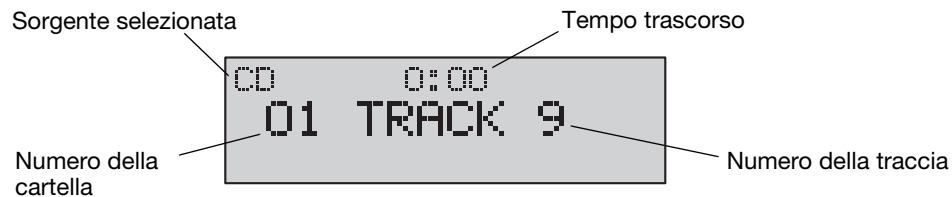
Il sistema musicale Acoustic Wave® II è in grado di riprodurre i file musicali MP3 registrati su CD-R e CD-RW. Per informazioni sui CD MP3, consultare la sezione “Informazioni sui CD MP3” a pagina 13.

Per riprodurre un CD MP3:

Inserire il CD nel vano CD. Se si sta ascoltando un'altra sorgente audio, premere **CD**. La riproduzione del CD MP3 inizierà automaticamente. Per prima cosa, viene visualizzato il tempo trascorso nella parte superiore del display (Figura 10). Il numero della cartella e della traccia vengono visualizzati nel centro. In seguito, appaiono per due volte il nome dell'artista e della traccia, seguiti di nuovo dal titolo del brano (Figura 11). Il tempo trascorso e il titolo del brano rimangono visualizzati sul display durante la riproduzione. Premere **CD** per visualizzare di nuovo il numero della cartella e della traccia, il titolo del brano e il nome dell'artista.

Figura 10

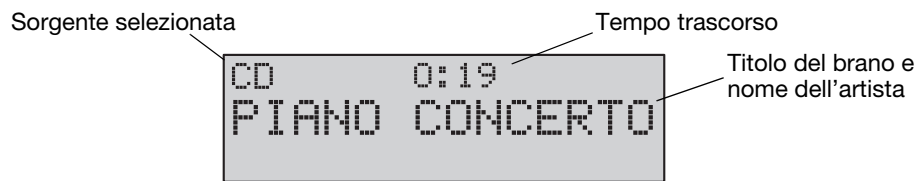
Esempio di display iniziale per un CD MP3



Nota: la cartella principale (o di primo livello) viene visualizzata con numero di cartella 00.

Figura 11

Esempio di display per un CD MP3 in riproduzione



Premere **Play/Pause** per mettere in pausa un CD MP3. Gli indicatori del tempo trascorso e CD PAUSED lampeggiano sul display. Premere **Play/Pause** per riprendere la riproduzione.

Mentre la traccia di un CD MP3 è in riproduzione:



- Premere **Play/Pause** per mettere in pausa un CD MP3. Gli indicatori del tempo trascorso e CD PAUSED lampeggiano sul display. Premere **Play/Pause** per riprendere la riproduzione.



- Premere **Seek/Track** **◀** per tornare all'inizio della traccia corrente. Premere di nuovo entro tre secondi per passare all'inizio della traccia precedente.
- Premere una volta **Seek/Track** **▶** per passare al brano successivo.



- Premere **Tune/MP3** **<** per tornare alla cartella precedente (se si utilizzano le cartelle); premere **Tune/MP3** **>** per passare alla cartella successiva.
- Premere e mantenere premuto **Tune/MP3** **<** o **Tune/MP3** **>** per far scorrere la traccia in avanti o all'indietro.



- Premere **Stop** per interrompere la riproduzione di un CD MP3.

Modifica della modalità di riproduzione CD

Mentre un CD è in riproduzione, la modalità di riproduzione selezionata determina la sequenza delle tracce.



Premere il pulsante **Play Mode** ripetutamente finché non viene visualizzata la modalità desiderata.

Modalità di riproduzione dei CD audio

Durante la riproduzione di un CD audio, sono disponibili le modalità descritte di seguito.

Modalità visualizzata Descrizione

NORMAL PLAY	Riproduce tutte le tracce una volta in sequenza.
SHUFFLE DISC	Riproduce tutte le tracce una volta in ordine casuale.
SHUFFLE REPEAT	Ripete tutte le tracce in ordine casuale.
REPEAT DISC	Ripete il disco dall'inizio dopo la riproduzione dell'ultima traccia.
REPEAT TRACK	Ripete continuamente la traccia selezionata.

Modalità di riproduzione dei CD MP3

Durante la riproduzione di un CD MP3, sono disponibili le modalità descritte di seguito.

Modalità visualizzata Descrizione

NORMAL PLAY	Riproduce tutte le tracce una volta in sequenza.
SHUFFLE DISC	Riproduce tutte le tracce una volta in ordine casuale.
SHUFFLE FOLDER	Riproduce tutte le tracce presenti nella cartella selezionata in ordine casuale.
SHUFFLE RPT FLDR	Ripete tutte le tracce presenti in una cartella in ordine casuale.
SHUFFLE REPEAT	Ripete tutte le tracce in ordine casuale.
REPEAT DISC	Ripete il disco dall'inizio dopo la riproduzione dell'ultima traccia.
REPEAT FOLDER	Ripete tutte le tracce presenti in una cartella in sequenza.
REPEAT TRACK	Ripete continuamente la traccia selezionata.

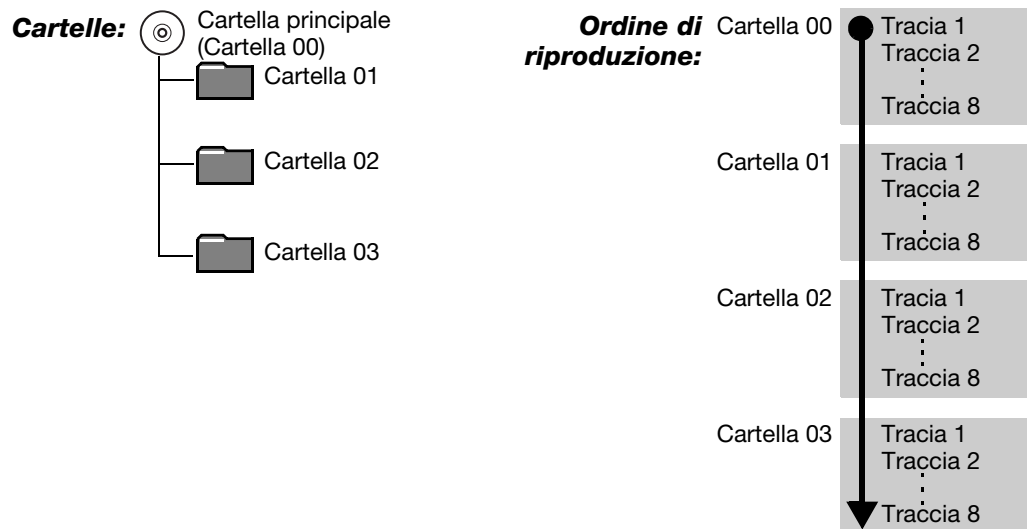
Informazioni sui CD MP3

La tecnologia di compressione musicale MP3 riduce le dimensioni file di un brano senza intaccare in modo sensibile la qualità del suono. Il formato MP3 consente di memorizzare molti più brani su un singolo CD rispetto ai CD audio tradizionali. Un CD MP3 può contenere un numero di brani pari a quello di 10 CD audio standard su un unico disco, che possono essere organizzati in cartelle sul computer prima di essere memorizzati su disco.

L'ordine di riproduzione dei brani MP3 è determinato dal modo in cui i file MP3 vengono organizzati e memorizzati sul CD. Ad esempio, la Figura 12 mostra l'ordine di riproduzione di brani organizzati in quattro cartelle.

Figura 12

Esempio di organizzazione file su un CD MP3



La qualità audio dei CD MP3 dipende da fattori quali la velocità bit codificata, la frequenza di campionamento e il tipo di codificatore utilizzato. Il sistema musicale Acoustic Wave® II supporta i CD MP3 codificati a una velocità bit di 64 kbps o superiore e una frequenza di campionamento di 32 kHz o superiore. Si consiglia di utilizzare una velocità bit di almeno 128 kbps e una frequenza di campionamento di almeno 44,1 kHz.

Nota: la qualità di riproduzione dei CD-R e CD-RW registrati dipende dal processo di registrazione e dal software utilizzato per la registrazione. Un CD audio registrato in modo non corretto può causare un comportamento imprevisto del sistema.

Selezione della radio FM o AM



Premere il pulsante **FM** o **AM** per selezionare la radio FM o AM. In questo modo viene anche acceso il sistema (se è spento). Viene attivata l'ultima stazione radio selezionata.

Figura 13

Esempio di display radio FM



Sintonizzazione della radio

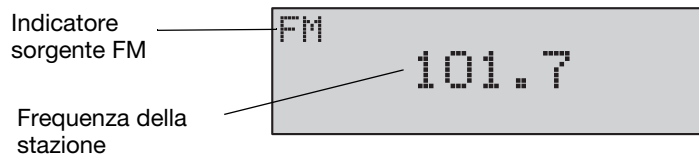


Premere il pulsante **FM** o **AM** per selezionare il sintonizzatore FM o AM.

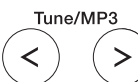
Mentre si sintonizza una stazione radio, la frequenza viene visualizzata al centro del display (Figura 14).

Figura 14

Esempio di display durante la sintonizzazione



Premere il pulsante **Seek/Track** **◀◀** per cercare una stazione con frequenza più bassa e segnale forte; premere **Seek/Track** **▶▶** per cercare una stazione con frequenza più alta e segnale forte.

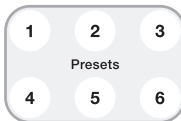


Premere **Tune/MP3** **<** per sintonizzarsi manualmente su una frequenza più bassa; premere **Tune/MP3** **>** per sintonizzarsi manualmente su una frequenza più alta.

Premere e tenere premuto **Tune/MP3** **<** per spostarsi rapidamente verso il basso nella banda delle frequenze; premere e tenere premuto **Tune/MP3** **>** per spostarsi rapidamente verso l'alto nella banda delle frequenze.

Nota: se la ricezione AM è debole, ruotare il sistema per migliorarla. Se la ricezione FM è debole, verificare che l'antenna telescopica sia completamente estesa. Se il problema persiste, provare a installare un'antenna FM esterna. Vedere "Collegamento di un'antenna FM esterna" a pagina 16.

Memorizzazione di una stazione radio (Presets)



È possibile memorizzare fino a sei stazioni radio FM e sei AM per la selezione rapida mediante i pulsanti **Presets**.

1. Sintonizzarsi sulla stazione da salvare come preset.
2. Premere e mantenere premuto uno dei sei pulsanti **Presets** finché non si sente un doppio beep e il numero del preset e la frequenza della stazione non vengono visualizzati sul display.
3. Premere uno dei pulsanti **Presets** per sintonizzarsi rapidamente su una stazione radio FM o AM memorizzata precedentemente.

Nota: quando si memorizza un preset, la stazione precedentemente memorizzata con lo stesso numero viene sostituita.

Nota: in caso di un'interruzione di corrente, i preset memorizzati vengono conservati nella memoria di backup.

modalità TALK RADIO

La qualità dei talk show radiofonici può dipendere in larga misura dalla scelta del microfono o dall'emissione di basse frequenze di alcune stazioni radio. Queste soluzioni sono pensate per migliorare la qualità del suono emesso dalle radio tradizionali. Nei prodotti audio di alta qualità, queste scelte danno tuttavia origine a un suono innaturale o con troppi bassi. Se si seleziona la modalità TALK RADIO, il sistema musicale Acoustic Wave® II effettua una regolazione automatica per compensare le basse frequenze artificiali.



Premere il pulsante **Play Mode** mentre la radio è in fase di riproduzione per attivare la modalità TALK RADIO. Quando viene attivata, questa modalità viene visualizzata sotto la frequenza della stazione (Figura 15). Premere di nuovo il pulsante **Play Mode** per disattivare la modalità TALK RADIO.

Figura 15

Esempio di display radio FM con modalità TALK RADIO attiva



Indicatore modalità TALK RADIO

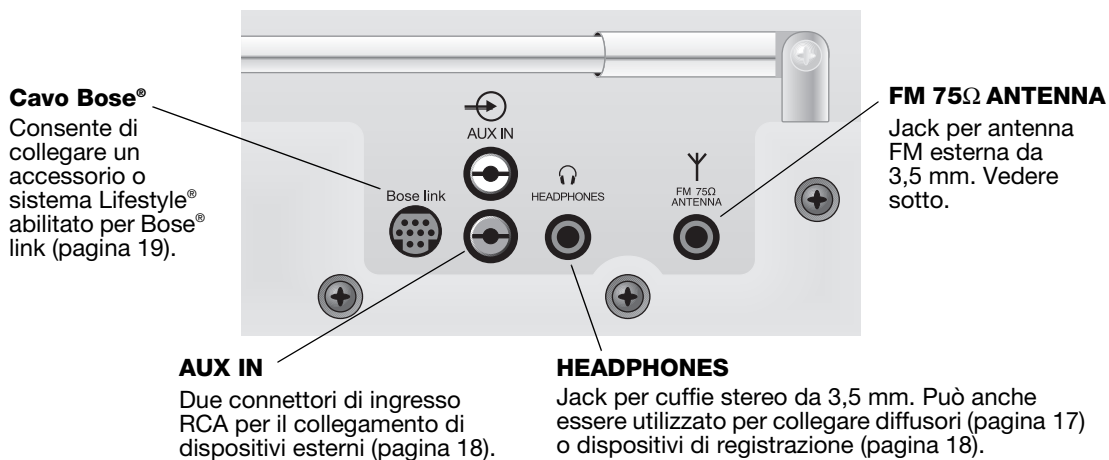
Nota: la modalità TALK RADIO può essere annullata premendo un pulsante di qualsiasi altra sorgente, sintonizzandosi su un'altra stazione oppure spegnendo il sistema musicale Acoustic Wave® II.

Ingressi/uscite sul pannello posteriore

Il pannello posteriore del sistema musicale Acoustic Wave® II consente di collegare al sistema dispositivi esterni (Figura 16).

Figura 16

Collegamenti del pannello posteriore



Collegamento di un'antenna FM esterna

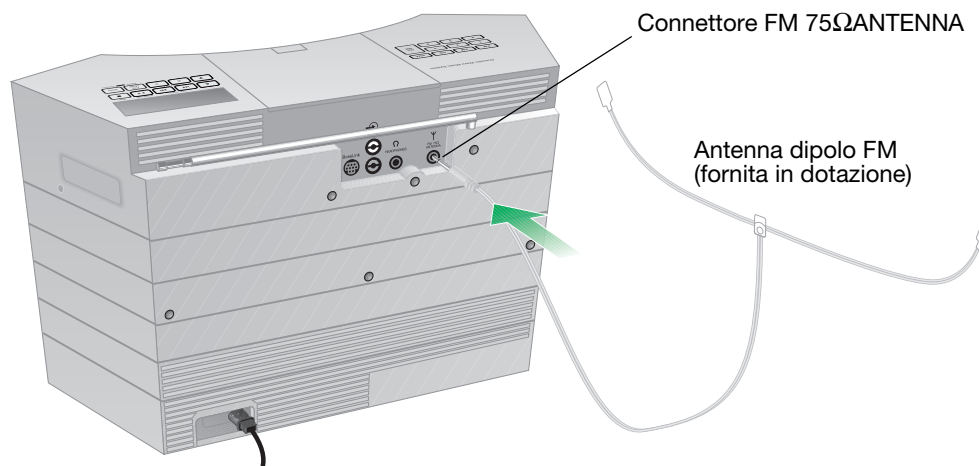
Il sistema musicale Acoustic Wave® II include un'antenna FM telescopica incorporata. Se, dopo aver regolato l'antenna, la ricezione è ancora scarsa, potrebbe essere necessario utilizzare l'antenna FM esterna fornita in dotazione con il sistema.

Per collegare l'antenna FM esterna:

1. Collegare la spina dell'antenna FM da 3,5 mm nel connettore **FM 75Ω ANTENNA**, come mostrato nella Figura 17.
2. Estendere le estremità dell'antenna il più lontano possibile dall'unità e da altri dispositivi esterni, in modo da stabilire una ricezione ottimale.

Figura 17

Collegamento dell'antenna FM



Uso delle cuffie

Il sistema musicale Acoustic Wave® II prevede la possibilità di collegare delle cuffie.

AVVERTENZA: NON utilizzare cuffie se il jack HEADPHONES è impostato per funzionare con i diffusori. L'elevato livello del volume potrebbe causare danni all'udito. Prima di collegare le cuffie, è necessario impostare l'opzione di menu HEADPHONES JACK su HEADPHONES. Vedere "Modifica delle impostazioni di sistema" a pagina 20.

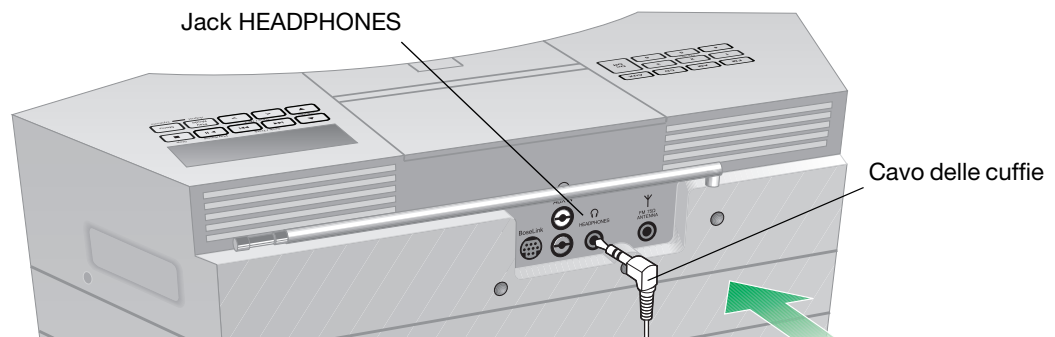
AVVERTENZA: l'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato può causare danni all'udito. È sconsigliabile tenere un volume troppo alto quando si utilizzano le cuffie, soprattutto per un ascolto prolungato.

1. Inserire il cavo delle cuffie nel jack **HEADPHONES** sul pannello posteriore (Figura 18). Quando si collegano le cuffie, l'audio dei diffusori viene automaticamente disattivato.
2. Controllare il livello del volume ed eventualmente ridurlo prima di indossare le cuffie.
3. Premere **Volume ▲** o **▼** per regolare il livello di ascolto delle cuffie.



Figura 18

Collegamento delle cuffie



Collegamento di diffusori esterni

Per diffondere il suono stereo in un altro ambiente della casa, è possibile collegare un sistema di diffusori stereo amplificati al jack HEADPHONES. È necessario che il sistema di diffusori sia dotato di un controllo del volume e possa essere alimentato a batteria o mediante corrente CA.

1. Nel menu delle impostazioni, modificare l'opzione HEADPHONES JACK da HEADPHONES a LINE OUTPUT. Per istruzioni, consultare la sezione "Modifica delle impostazioni di sistema" a pagina 20.
2. Inserire l'estremità del cavo con spina stereo maschio da 3,5 mm fornito in dotazione nel jack HEADPHONES sul retro del sistema musicale Acoustic Wave® II.

Connettore stereo maschio da 3,5 mm



3. Inserire l'altra estremità del cavo nei jack di ingresso dei diffusori amplificati.
4. Mentre il sistema musicale Acoustic Wave® II è in funzione:
 - Regolare il livello del volume con il telecomando del sistema musicale Acoustic Wave® II.
 - Regolare il livello del volume dei diffusori esterni mediante il controllo volume incorporato.

Collegamento di un dispositivo di registrazione

Per registrare un programma audio dal sistema, è possibile collegare un dispositivo di registrazione al jack HEADPHONES.

1. Nel menu delle impostazioni, modificare l'opzione HEADPHONES JACK da HEADPHONES a LINE OUTPUT. Per istruzioni, consultare la sezione "Modifica delle impostazioni di sistema" a pagina 20.
2. Inserire l'estremità del cavo con spina stereo maschio da 3,5 mm fornito in dotazione nel jack HEADPHONES sul retro del sistema musicale Acoustic Wave® II.
3. Inserire l'altra estremità del cavo nel dispositivo di registrazione.

Connettore stereo maschio da 3,5 mm



Uso dell'ingresso AUX IN

Quando si utilizza un televisore, videoregistratore, computer, videogioco o lettore MP3, è possibile migliorare la qualità audio riproducendo l'uscita audio di questi dispositivi mediante l'ingresso **AUX IN** del sistema musicale Acoustic Wave® II.

Per collegare l'uscita audio di un dispositivo al sistema musicale Acoustic Wave® II, è necessario uno dei seguenti cavi audio stereo:

- Cavo stereo con due spine maschio RCA su un'estremità e spina maschio da 3,5 mm sull'altra (fornito in dotazione)
- Cavo stereo con due spine maschio RCA su un'estremità e spina maschio sull'altra (non fornito in dotazione)



Per collegare un dispositivo, ad esempio un lettore MP3, al sistema musicale:

1. Collegare le due spine RCA del cavo stereo ai connettori **AUX IN** sul pannello posteriore del sistema musicale Acoustic Wave® II (Figura 19).
2. Collegare l'altra estremità del cavo all'uscita audio del dispositivo.
3. Accendere il dispositivo collegato, quindi accendere il sistema musicale Acoustic Wave® II.
4. Premere **AUX**.

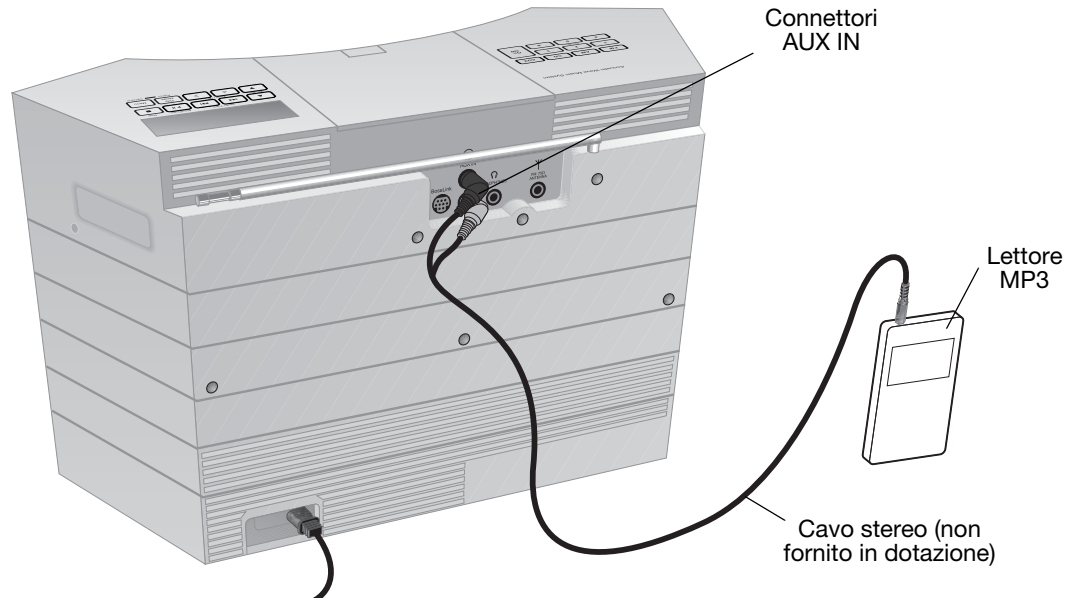
AUX



- Per regolare il livello del volume, premere e tenere premuto **Volume ▲** o **▼**. Sul display viene visualizzato un valore compreso tra VOLUME - 00 (silenzioso) e 99 (alto) per indicare il livello. Se non è possibile regolare il volume del sistema musicale Acoustic Wave® II su un livello abbastanza alto, aumentare il livello del volume del dispositivo collegato.

Figura 19

Collegamento di un lettore MP3 ai connettori AUX IN



Collegamento del sistema musicale Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®

Il sistema musicale Acoustic Wave® II può essere utilizzato come diffusore aggiuntivo per i sistemi Lifestyle® abilitati per Bose® link. Il sistema musicale viene fornito già impostato per funzionare in una rete Bose link mediante il codice ambiente B. Se il codice ambiente B è già assegnato a un altro prodotto Bose link utilizzato in casa, sarà necessario modificarlo. (Vedere la sezione “Personalizzazione del sistema musicale Acoustic Wave® II” a pagina 20). Verificare che il codice ambiente impostato nel sistema musicale Acoustic Wave® II corrisponda a quello impostato nel telecomando Lifestyle® utilizzato nell’ambiente.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del sistema Lifestyle®.

Il telecomando e i cavi richiesti possono essere acquistati su Internet (www.bose.com) o mediante un ordine telefonico. Per le informazioni di contatto, consultare l’interno della copertina posteriore.

Impostazioni predefinite

Le impostazioni di sistema sono state configurate in fabbrica in base alle esigenze conosciute degli utenti del sistema musicale Acoustic Wave® II. Tuttavia, è possibile modificare queste impostazioni e personalizzare il sistema utilizzando il menu di impostazione del sistema.

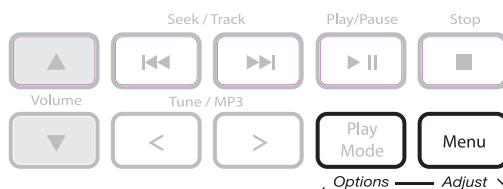
Modifica delle impostazioni di sistema

Per modificare le impostazioni di sistema, procedere come descritto di seguito. Vedere la Figura 20 e la tabella del menu delle impostazioni a pagina 21.

1. Premere e tenere premuto il pulsante **Menu** finché non viene visualizzato --SETUP MENU--.
2. Premere **Options** finché non viene visualizzata l'opzione che si desidera modificare.
3. Premere **Adjust** per modificare il valore o la selezione.
4. Se necessario, ripetere i punti 2 e 3 per effettuare altre modifiche.
5. Premere un qualsiasi pulsante diverso da **Menu** o **Play Mode** per uscire dal menu delle impostazioni. Se non si preme nessun pulsante, il menu delle impostazioni viene chiuso automaticamente dopo 10 secondi.

Figura 20

Controlli utilizzati per modificare le impostazioni di sistema



Play Mode – Options



Consente di selezionare l'opzione di menu da modificare.

Menu – Adjust

- Premere e mantenere premuto per accedere al menu di impostazione.
- Premere per modificare l'impostazione dell'opzione selezionata.



Menu delle impostazioni

 Play Mode <i>Options</i> Opzione di menu	Nome visualizzato	 Menu <i>Adjust</i> Opzioni*	Descrizione
Headphones jack	HEADPHONES JACK:	HEADPHONES, LINE OUTPUT	Il jack HEADPHONES viene configurato in fabbrica per il collegamento di cuffie. Per collegare dei diffusori amplificati, è necessario impostare l'opzione HEADPHONES JACK su LINE OUTPUT. <ul style="list-style-type: none"> • HEADPHONES: fornisce un'uscita variabile e disattiva l'audio dei diffusori. • LINE OUTPUT: fornisce un'uscita fissa e non disattiva l'audio dei diffusori. Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni "Uso delle cuffie", "Collegamento di diffusori esterni" a pagina 17 e "Collegamento di un dispositivo di registrazione" a pagina 18.
Continuous Play	CONTINUOUS PLAY:	NO, FM, AM, AUX	Il sistema musicale Acoustic Wave® II è dotato di una funzione di riproduzione continua. È possibile programmare l'avvio automatico della riproduzione di una sorgente al termine della riproduzione di un CD.
Expansion Room	ROOM SELECTION:	B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O	Consente di impostare il codice ambiente del sistema musicale Acoustic Wave® II quando è collegato a un sistema Lifestyle® mediante una rete Bose® link. Per ulteriori informazioni, vedere "Collegamento del sistema musicale Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®" a pagina 19.
System Reset	RESET ALL:	NO, YES	Ripristina le impostazioni predefinite in fabbrica.* <ol style="list-style-type: none"> 1. Modificare RESET ALL: NO in RESET ALL: YES. 2. Mentre sul display lampeggia il messaggio "PRESS 2 TO CONFIRM", premere il pulsante Preset 2. 3. Quando viene visualizzato il messaggio "RESET COMPLETE", attendere che il sistema si spenga automaticamente (circa 2 secondi) e si riaccenda. <p>Nota: questa funzione ripristina anche le impostazioni di fabbrica dei preset FM e AM. Se sono stati memorizzati preset delle stazioni radio preferite, è necessario reimpostarli al termine del ripristino del sistema.</p>

*Le impostazioni predefinite sono in grassetto.

Pulizia

Per pulire il telaio del sistema, utilizzare un panno morbido e asciutto. Se necessario si può eliminare delicatamente la polvere dalla parte anteriore con un aspirapolvere dotato di spazzola morbida. Non utilizzare soluzioni liquide detergenti, solventi, prodotti chimici, alcol, ammoniaca o prodotti abrasivi.

⚠ ATTENZIONE: evitare di versare liquidi nelle aperture del telaio. In caso di contatto accidentale di liquidi con le parti interne del sistema, spegnerlo immediatamente e rivolgersi al più presto al Centro Assistenza Tecnica Bose® per richiedere un intervento di assistenza. L'elenco dei numeri di telefono è riportato sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

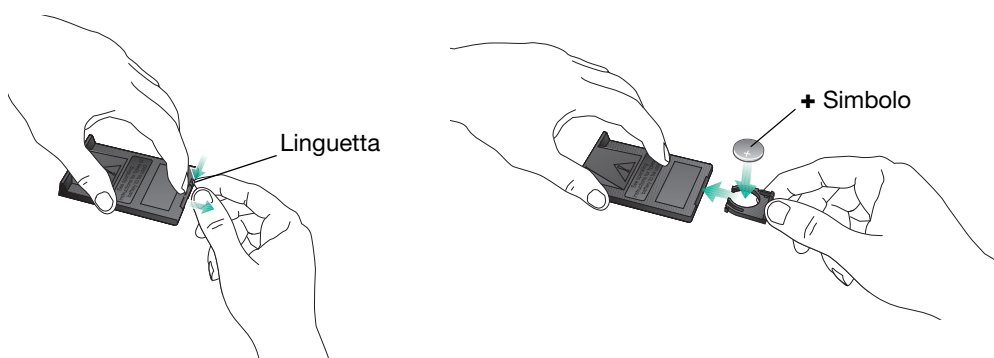
Sostituzione della pila del telecomando

Il telecomando viene fornito con la pila installata. Per sostituire una pila scarica, procedere come descritto di seguito.

1. Capovolgere il telecomando e appoggiarlo su una superficie piana.
2. Spingere lateralmente la linguetta di blocco e tenerla ferma con il dito, come mostrato nella figura. Aprire il vano pile facendo scorrere il coperchio.
3. Inserire la nuova pila nel vano con il simbolo + rivolto verso l'alto.
4. Chiudere delicatamente il vano pile, che si bloccherà automaticamente.

Figura 21

Estrazione e installazione della pila



⚠ AVVERTENZA: Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/bottone. Se la batteria con celle a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole due ore e provocare la morte. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si pensa che la batteria possa essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica. Se la batteria con celle a moneta/bottone viene maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100 °C o bruciata. Sostituire solo con una batteria al litio da 3 V CR2032 o DL2032 approvata dall'ente preposto (ad es. UL). Le batterie usate devono essere smaltite tempestivamente.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il sistema non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia inserito completamente sia nel sistema che in una presa elettrica funzionante. • Verificare che il sistema sia collegato a una fonte di alimentazione CA o CC. • (Solo per l'Europa) Se il sistema è collegato a una fonte di alimentazione CA, accertarsi che l'interruttore CA sia nella posizione di ON.
Non si sente alcun suono	<ul style="list-style-type: none"> • Alzare il volume. • Premere e rilasciare il pulsante Mute finché -MUTE- non lampeggia sul display. • Estrarre il CD dal lettore CD e reinserirlo. • Verificare i collegamenti della sorgente esterna. • Premere AUX per ascoltare una sorgente esterna collegata all'ingresso AUX IN. Assicurarsi che la sorgente esterna sia collegata e sia accesa. • Scollegare le cuffie.
La ricezione FM è debole	<ul style="list-style-type: none"> • Se è in uso l'antenna telescopica, verificare che sia completamente estesa. • Provare a utilizzare l'antenna esterna fornita con il sistema. Per istruzioni, consultare la sezione "Collegamento di un'antenna FM esterna" a pagina 16.
La ricezione AM è debole	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare l'antenna interna ruotando leggermente l'unità in un senso e nell'altro. • Allontanare l'unità da apparecchi elettronici quali televisore, frigorifero, lampada fluorescente, lampada alogena, variatore di tensione, ecc., che generano disturbi elettromagnetici. • Se il problema persiste, è possibile che ci si trovi in un'area in cui la copertura del segnale AM è debole.
Il telecomando non funziona correttamente o affatto	<ul style="list-style-type: none"> • Avvicinare il telecomando all'unità. • Quando si preme un pulsante, verificare che il telecomando sia puntato verso il sistema. • Verificare che non ci siano interferenze causate dall'illuminazione dell'ambiente, la luce del sole oppure da polvere o sporco sulla lente. • Provare a utilizzare l'unità da un altro punto della stanza. • Verificare che la pila del telecomando sia installata correttamente. Vedere "Sostituzione della pila del telecomando" a pagina 22. • Sostituire la pila del telecomando. Vedere "Sostituzione della pila del telecomando" a pagina 22.
Il display è vuoto	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il sistema sia collegato a una fonte di alimentazione CA o CC e che sia acceso. • Verificare che il sistema sia collegato a una fonte di alimentazione CA o CC. • (Solo per l'Europa) Se il sistema è collegato a una fonte di alimentazione CA, accertarsi che l'interruttore CA sia nella posizione di ON.
La retroilluminazione del display non rimane attiva	<ul style="list-style-type: none"> • Se il sistema è alimentato da corrente CC, la retroilluminazione è generalmente spenta. Se si preme un qualsiasi pulsante del pannello di controllo, la retroilluminazione viene attivata solo per qualche secondo.
Il CD non viene riprodotto	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la sorgente CD sia selezionata. La scritta "CD" deve essere visualizzata nell'angolo in alto a sinistra del display. In caso contrario, premere CD. • Verificare che il CD sia caricato con l'etichetta rivolta verso l'alto. • Verificare che la superficie del disco sia pulita. In caso contrario, pulirla. • Verificare che sia caricato un CD audio e non un DVD. • Provare con un altro disco.
Il messaggio "NO DISC" viene visualizzato sul display	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire il vano CD e verificare che il CD sia inserito con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Manutenzione del sistema musicale Acoustic Wave® II

Problema	Soluzione
Il messaggio "DOOR OPEN" viene visualizzato sul display	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il vano CD sia chiuso.
Il messaggio "NOT PLAYABLE" lampeggia sul display	<ul style="list-style-type: none">• Il formato del CD non è supportato.
Il messaggio "TRACK [track #] ERROR" viene visualizzato sul display	<ul style="list-style-type: none">• Passare a un'altra traccia e premere Play oppure provare con un altro CD.
Il CD salta	<ul style="list-style-type: none">• Pulire il CD.• Verificare che il sistema non sia esposto a urti e spostarlo se necessario.

Assistenza clienti

Se si perde il telecomando, è possibile richiedere un telecomando aggiuntivo presso l'Assistenza tecnica Bose®. Per informazioni utili per la risoluzione dei problemi, contattare sempre l'Assistenza Tecnica Bose. Fare riferimento all'elenco di numeri telefonici riportati sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

Garanzia limitata

Il sistema musicale Acoustic Wave® II è coperto da una garanzia limitata trasferibile. I dettagli relativi alla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Compilare la scheda con le informazioni richieste e spedirla a Bose. La mancata spedizione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Dati tecnici

Assorbimento nominale CA

USA/Canada: 120 V~ 50/60 Hz, 60 W

Internazionale: 220-240 V~ 50/60 Hz, 60 W

Dimensioni

27 cm A x 45,7 cm L x 18,7 cm P

Peso

6,5 kg

USA Customer Support

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-367-4008

Canada Customer Support

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Rd.
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-465-2673

European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Australia

Bose Pty Limited,
Unit 3, 2 Holker Street,
Newington NSW, 2127
TEL +61 (0)2 8737 9999
FAX +61 (0)2 8737 9924

Deutschland

Postfach 1468
48504 Nordhorn
TEL 0130-2673555
FAX 05921-724250

Bose AG

Hauptstraße 134
CH-4450 Sissach
TEL 061 975 77 33
FAX 061 975 77 44

Bose Ges.m.b.H

Wienerbergstraße 7
A-1100 Wien
TEL 01 604 043 40
FAX 01 604 043 423

France

Bose S.A.S
12 rue de Témara
F-78100 ST. GERMAIN-EN-LAYE
France
TEL 01 3061 6363
FAX 01 3061 4105
United Kingdom
Customer Support

Freepost EX 151
Exeter EX1 1ZY
TEL 0800 614 293
FAX 0870 240 2013

Poland

Bose Sp. z o.o.
ul. Woloska 12
02-675 Warszawa, Poland
TEL (48-22) 852-2928
FAX (48-22) 852-2927

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Bose China

Bose Electronics (Shanghai Co., Ltd)
2203-2205 22F, West Gate Tower
1038 West Nanjing Road
MeiLongzhen Plaza
Shanghai 200041,
Peoples Republic of China
TEL 86 21 62713800

Bose Hong Kong

Bose Limited
Suite 2410-11 Shell Tower
Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay, Hong Kong
TEL 852 2110 3330

Bose Taiwan

Worldwide House
Room 905, Floor 9
131 Min Sheng East Road
Section 3
Taipei, Taiwan
TEL 886 2 2514 7676

Bose India

Bose Corporation India Private Limited
4th Floor, Shriram Bhartiya Kala Kendra
1 Copernicus Marg
New Delhi 110 001, India
TEL 91 11 2307 3825 / 26 /27
India Toll Free: 1600 11 2673
Website: www.Boseindia.com

Atlas Hi-Fi Pte. Ltd.

68 Orchard Road
#03-19/21 Plaza Singapura
Singapore 238839,
Republic of Singapore
TEL 65-6-339-0966

The Asavasopon Co. Ltd.

50-52 Siphya Road
Mahaprudtharam, Bangrak
Bangkok 10500,
Thailand
TEL 66-2-234-6467

PT Audio Pratama

JL. Lodan Raya No. 1
Block CO/CN
Jakarta 14430,
Indonesia
TEL 62-21-659-8719

CSI Corporation

Seki Building
23, 2-Ga Namsan-Dong
Joong-Gu
Seoul 100-042,
South Korea
TEL 82-2-344-635-114

Eleksis Marketing Corporation

269 Connecticut Street
Greenhills East
Mandaluyong City
Metro Manila 1550,
Philippines
TEL 63-2-724-9566

G&M International LLC

P.O. Box 1229
Dubai, United Arab Emirates
TEL 971-4-2669-000

Sound Imports

Shop 40
The Mall of Rosebank
Cradock Avenue
Rosebank 2196,
South Africa
TEL 27-11-880-1933

World Wide Web

www.Bose.com



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2014 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM328140 Rev.00